

かけはし

Kakehashi
2017

3月号
March



日本語講座・春コース開講

にほんごをべんきょうしませんか?

在住外国人支援として年2回春と秋に開催する日本語講座の春クラスが始まります。午前または夜に、初級から中級まで、レベルに合わせた少ない人数で勉強できます。

＜期間＞3月31日～8月10日 ＜場所＞新潟国際友好会館（カナルにいがた内）講座室

＜午前クラス＞午前10時～12時 A, B, Cクラス（週2回）/D木, D金クラス（週1回）

＜夜間クラス＞午後6時30分～8時 Iクラス（週2回）/II, IIIクラス（週1回）

＜受講料＞7,000円～15,000円（教科書代などは別）＜締切り＞3月23日（木）

※クラス分けについては、テストを受け、その結果を参考にします。

＜問い合わせ・申込み＞ 当協会へ



日本語学習支援講座 ジャンプ編

～文法を教えながらできる音声指導～

教室で「音声指導に割ける時間がなく、指導方法も難しい。」と思っている先生方が多いようです。ジャンプ編では、文法指導と音声指導を融合させた授業をご紹介します、学習者の伝わる日本語習得を促すことを目指します。

▼日時：3月11日（土）午後1時30分～4時30分

▼講師：大久保 雅子先生

（東京大学教養学部 非常勤講師）

▼場所：クロスパルにいがた 5F 交流ホール

▼対象：日本語学習支援に携わっている方等

▼参加費：500円 ▼定員：50名（先着順）

▼申込み：当協会へ電話またはメール（r.saito@nief.or.jp）で、お名前、電話番号、居住区をお知らせください。

外国を知る講座

ロシア人のライフスタイル（全2回）

【第1回：講座】「ロシア人のライフスタイルとハバロフスクの街で見つけた小さな日本」

・日時：3月11日（土）

午前10時30分～11時30分

・場所：クロスパルにいがた 4F405 講座室

【第2回：調理実習】

「ピーツも骨付き肉も使わず短時間でできるボルシチ」

・日時：3月18日（土）午前10時30分～午後1時30分

・場所：クロスパルにいがた 5F 調理実習室

▼講師：ロシア国際交流員 仏・Y-リアさん

▼参加費：（全2回）1,000円（材料費他）

▼定員：20名（先着順）

▼申込み：当協会へ電話で申込み

平成29年度 賛助会員募集中！！

平成29年度の賛助会員を募集いたします。お一人おひとりのご支援が、国際交流・在住外国人支援・多文化共生などの事業を支えます。皆様のあたたかいサポートを、心からお待ちしております。

賛助会員は、当協会広報紙・情報紙の送付やカラーコピーサービスの割引、協力店での各種サービスなど、さまざまな特典が受けられます。

詳細は、お問い合わせください。

賛助会費

（4月から翌年3月までの期間の会費です）

【個人】年額 1口 2,000円

【団体】年額 1口 10,000円

新しい協力店のご紹介

騰翔（とうしょう）飯店

【特典】ランチとディナーメニューから50円引き（コースメニューを除く）

【営業時間】年中無休

午前11時～午後3時、

午後5時～11時（10時ラストオーダー）、

【住所】中央区本町通 6-1116-1

【Tel】025-229-1515



協力店も募集中!!

がいこくじんむ にほんごきょうしつ ぶんかきょうしつ あんない
 【外国人向けの日本語教室と文化教室のご案内】



●日本語教室（にほんごきょうしつ）

曜日/時間	レベル	費用	場所/実施団体名
毎週火曜日(21日、28日休み) 午前10時～12時	初級 ～上級	3,500円 /期+テキスト ト:北平代	●西地区公民館(西区内野町603) たいけん日本語教室(国際交流をすすめる市民の会) Tel:025-261-0031(西地区公民館)
7日・21日(毎月第1・3火曜) 午前10時～午後2時	初級～	300円 /回	●東区 東区プラザ(東区下木戸1) わをんⅡ 竹中(たけなか)さん Tel:025-277-3621
毎週水曜日午後1時～2時30分(29日休み)	初中級	500円/ 月	●クロスパルにいがた 新潟日本語会話教室 渡辺(わたなべ)さん Tel:070-5544-8527
毎週木曜日午後1時～2時30分(30日休み)			
毎週木曜日(23日、30日休み) 午前10時～11時30分	初級 ～上級	300円/ 月	●小針小学校ホラティアルーム(西区小針2) こんにちは日本語 若槻(わかづき)さん Tel:025-265-3140
毎週木曜日 午後1時～2時30分	初級～ 上級	500円/ 月	●新津地域学園(秋葉区新津東町2) はせがわ 長谷川さん Tel:080-4058-6640
毎週木曜日(23日、30日休み) 午後6時30分～8時30分	入門 ～上級	3,500円 /期+テキスト ト:北平代	●巻地区公民館(西蒲区巻甲635) まき日本語教室 藤田(ふじた)さん Tel:090-4072-3840
4日・18日(毎月第1・3土曜) 午後2時～4時	交流	2,000円/期	
毎週金曜日 午後1時～2時30分	初級と 初中級	コピー代	●クロスパルにいがた 新潟日本語学習会 神田(かんだ)さん Tel:090-4207-7222
毎週土曜日 午前10時～12時	初級	500円/ 月	●葛塚コミュニティセンター(北区東栄町1-1-18) いろはにほんご教室 長谷川(はせがわ)さん Tel:080-4058-6640
毎週土曜日 午前10時30分～12時	初中級	500円/ 月	●クロスパルにいがた わをん 竹中(たけなか)さん Tel:025-277-3621
毎週土曜日 午前10時30分～12時(25日休み)	新聞 クラス	コピー代	●クロスパルにいがた ニイガタボカ 高口(たかくち)さん Tel:025-248-5499
毎週土曜日 午後1時～2時30分	中級	なし	●クロスパルにいがた ニイガタボカ 瀬藤(うけつ)さん Tel:090-2762-7427
毎週日曜日 午前10時～12時	初級 ～上級	2,000円 /月	●駅南コミュニティセンター 2F(中央区米山4) にいがた日本語教師友の会 本村(もとむら)さん Tel:080-5485-3796
毎週日曜日 午後3時～4時30分	入門 ～初級	指定のテキ ストを自費 購入	●クロスパルにいがた ににボ 田中(たなか)さん Tel:025-274-8385(平日夜7時以降)
毎週水・土曜日 午後3時30分～5時30分	小・中学 生の学習 支援	コピー代	●早通コミュニティセンター(北区早通37-1) ことのは 川崎(かわさき)さん Tel:090-2756-0967

●文化教室（ぶんかきょうしつ）

講座名	場所	日時	費用	申込み/問い合わせ
インターナショナルクッキング お花見弁当	うへのクッキング教室 (菟川駅徒歩5分)	3月25日(土)、 26日(日) 午前11時より	外国籍・学生 1,800円/回 一般3,500円/回	3日前まで要予約、上野さん Tel:0250-24-6859
たいきょくけんきょうしつ 太極拳教室 (30日休み)	カサハル にいがた	毎週木曜日 午後1時～ 2時30分	講師の 交通費	中華武術太極拳健身 研究会 井戸田さん Tel:025-229-0140

イベントカレンダー（新潟市内で活動をしている国際交流・協力団体の行うイベントです）

エベレストの国 ネパール家庭料理教室

「日常食を作る」

要申込み

主催:ことのは グループサガルマ

- ①日時:3月5日(日)午前10時～午後1時
- ②場所:早通コミュニティーセンター(北区早通37)
- ③費用:300円
- ④申込み先&問い合わせ…川崎さん

Tel:090-2756-0967

フェアトレードからはじめよう!

～あなただけの国際協カライフ～

<無料>要申込み 主催:NPO 法人にいがた NGO ネットワーク

- ①日時:3月5日(日)午後1時30分～4時30分
- ②場所:クロスパルにいがた 5F 交流ホール2
- ③内容:熊本市のアジア初のフェアトレードシティ認定を実現した仕掛け人 明石祥子さんの講演、人間図書館他
- ④申込み方法:メール(info@ft-niigata.info)で申込み
- ⑤問い合わせ…同ネットワーク 小畑さん

Tel:025-247-2478

日本語ボランティア養成講座

要申込み

主催:いろはにほん語教室

- ①日時:4月～8月第2、第4日曜(全10回)
午後12時30分～2時30分
- ②場所:クロスパルにいがた講座室
- ③費用:1回500円 ④定員10名
- ⑤申込み&問い合わせ…同教室 長谷川さん

Tel:080-4058-6640

豊栄にほん語教室 交流会

<無料>

主催:いろはにほん語教室

- ①日時:3月11日(土)午前9時30分～12時
- ②場所:葛塚コミュニティーセンター 1F A・B 研修室
- ③費用:無料ですが、軽食または飲み物を一品持参
- ④問い合わせ…同教室 長谷川さん

Tel:080-4058-6640

中国映画「三国志曹操」を観る会

<無料>

主催:日本中国友好協会新潟支部

- ①日時:3月14日(火)午後2時30分～4時45分
- ②場所:クロスパルにいがた 4F 映像ホール
- ③申込み不要、当日直接会場へ
- ④問い合わせ…同支部 遠山さん

Tel:025-275-5941

協力隊ナビ(カフェスタイルで聞く体験談)

<無料>

主催:新潟県青年海外協力協会

- ①日時:3月18日(土)午後1時～3時
- ②場所:ベーカーカフェ エミタイ(北区太夫浜735)
- ③申込み不要、当日直接会場へ
- ④問い合わせ…同協会 渡部さん

Tel:090-6959-1859

JICA ボランティア春募集 3月31日～5月10日

外国につながりをもつ小・中学生の日本語スピーチ大会

<無料>

主催:ことのは

- ①日時:3月18日(土)午前10時～午後2時
- ②場所:早通コミュニティーセンター(北区早通37)
- ③申込み不要、当日直接会場へ
- ④問い合わせ…川崎さん Tel:090-2756-0967

言語及び文化の交流会

<無料>

主催:ML松葉会

- ①日時:3月19日(日)午後3時～5時
- ②場所:市民活動支援センター(中央区西堀前通6)
- ③対象:中国語中級・上級レベルの日本人及び中国人
- ④申込み不要、当日直接会場へ

小学生のための外国語絵本の読み聞かせ会

<無料>

主催:新潟市立中央図書館ほんぽーと

- ①日時:3月24日(金)午前10時30分～11時
- ②場所:中央図書館ほんぽーと(中央区明石2)
- ③内容:英語と日本語で「はらぺこあおむし」他
- ④申込み不要、当日直接会場へ
- ⑤問い合わせ…同館 Tel:025-246-7700

身近な韓国～韓国映画と交流会

<無料>

要申込み

主催:駐新潟大韓民国総領事館

- ①日時:3月25日(土)午後1時～4時20分
- ②場所:クロスパルにいがた 4F 映像ホール 5F 交流ホール
- ③内容:韓国の巨匠 仏・ギョク監督「春香伝」の上映と交流会
- ④申込み方法:3月15日(水)より電話で申込み
※12歳以下のお子さんをご遠慮ください。
- ⑤申込み先&問い合わせ…新潟市国際交流協会
Tel:025-225-2727

英会話サロン「シンガポール人シフ Adrianさんとおしゃべり」

要申込み

主催:シンガポールダイニング ぱく亭

- ①日時:3月26日(日)午後3時から1時間程度
- ②場所:シンガポールダイニング ぱく亭(東区新松崎2 MKビル)
- ③費用:飲み物代実費 ④定員:10名
- ⑤申込み先&問い合わせ…ぱく亭 Tel:025-282-7177

中国人留学生との交流と観桜会

要申込み

主催:日本中国友好協会新潟支部

- ①日時:4月9日(日)午後1時30分～4時30分
- ②場所:県民会館前の空中庭園(中央区一番堀通町3)
- ③費用:一般2,000円、日本人青年500円、中国人500円
- ④申込み先&問い合わせ…同支部 遠山さん
Tel:025-275-5941

NICE English「英会話サロン」参加者募集

主催:新津国際交流クラブ

- ①日時:毎週水曜・土曜 午前10時～11時30分
- ②場所:ファンタスティックビル1F(秋葉区新津本町4)
- ③内容:国籍、英語レベルは問いません。
- ④申込み不要、当日直接会場へ ⑤費用:1回500円
- ⑥問い合わせ…同クラブ 佐久間さん
Tel:090-5823-6881

新潟市国際交流協会からのお知らせ

〈場所〉クロスパルにいがた

外国につながる子どもたちへの

学習支援教室 **にこぱるクラブ**

★わからないところや宿題と一緒に勉強しましょう。★好きな時間に来てください。

〈場所〉クロスパルにいがた 2F 202講座室
〈日時〉毎週土曜日 午前10時～午後2時30分

★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★

子どものための日本語クラス **要申込み**

〈場所〉クロスパルにいがた 2F 201講座室
〈日時〉毎週水曜日 午前10時～正午

※3月8日は休み

〈対象者〉中学生以上

★申込み&問い合わせ…当協会

★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★-★

「ひまわり」の外国につながる

子どものための日本語クラス

〈場所〉北区早通コミュニティセンター(北区早通37)
〈日時〉毎水曜、金曜、土曜の午後2時～4時

★問い合わせ…ひまわり 川崎さん

Tel: 090-2756-0967



国際交流員とのおしゃべりサロン (無料)

〈日時〉3月14日(火)韓国「韓国の最新流行情報」
午後2時～3時

〈場所〉2F 当協会 交流サロン

〈申込み〉不要です。当日直接会場へ

新潟国際友好会館からのお知らせ

交流サロンミニギャラリー〈入場無料〉

近藤 亨～ムスタンへの旅立ち～展

(28日、午後3時まで)

一貫して現場主義を貫き、90才になっても現地へ赴き、生涯をかけ、ムスタンを愛した近藤亨さんの軌跡を写真で紹介します。

「ネパールサロン」開催決定! 〈無料〉

①日時: 3月18日(土) 午後2時～3時30分

②場所: 交流サロン(新潟国際友好会館 2F)

③内容: 近藤さんと一緒に活動した原千賀子さんが、「ムスタンの軌跡」について、お話をします。

④申込み不要、当日直接会場へ

主催: NPO 法人にいがた NGO ネットワーク

外国語ブログ終了のお知らせ

フランス語版「Agora」とロシア語版

「НИИГГАТА СЕГОДНЯ」は、3月31日をもって終了いたします。長い間、ご愛読いただきありがとうございました。

新潟県国際交流協会からのお知らせ

通訳・翻訳ボランティアセミナー

①日時: 3月26日(日) 午後1時15分～5時30分

②場所: 朱鷺3階 中会議室 302(中央区万代島6)

③内容: (1)地域で求められる語学ボランティアとは、(2)通訳トレーニング、(3)交流会

④講師: 岩田 久美さん(パ) 伊語相談通訳認定合格者他)

⑤3月13日(月)までに、所定の申込み書に記入の上、メールまたFaxで申込み

日本語と中国語による行政書士の無料相談会

①日時: 3月22日(水) 午前10時～午後2時

②相談のある方は、直接、朱鷺3階 2F 国際交流プラザへ、またはホットラインに電話をしてください。

ホットライン: 025-241-1881

★申込み&問い合わせ…E-mail: nia21c@niigata-ia.or.jp

Tel: 025-290-5650 / Fax: 025-249-8122

外国人のための弁護士無料相談会

▼日時: 4月21日(金) 午後1時～5時

▼対象: 新潟市在住・在勤・在学の外国人

▼通訳可能な言語: 英語、中国語、韓国語、ロシア語

▼定員: 先着5名(事前に予約してください)

▼申込み: 当協会へ

困ったときは…

外国語による無料相談窓口

〈必ず予約してください〉

▼日時: 月～金 午前9時～午後4時(Tel: 025-225-2727)

在住外国人の悩み
や心配なことを
母国語でお聞きします。

広告

在留資格のお困りごとは...

行政書士林事務所

〒950-0982 新潟市中央区堀之内南1-26-16
TEL 025-288-5541 FAX 025-288-5547
Email thb@aria.ocn.ne.jp



発行元: (公財) 新潟市国際交流協会

ホームページ: http://www.nief.or.jp

〒951-8055

新潟市中央区礎町通3ノ町2086

Tel: 025-225-2727 / Fax: 025-225-2733

E-mail: kyokai@nief.or.jp